



Eguchi Toshihiro

Eguchi es una persona cuyo nombre ha aparecido recientemente en gran número de diversos pedazos de este rompecabezas. Algunos opinan hoy que él influyó las enseñanzas de Usui Sensei, particularmente con su conocimiento profundo de la práctica sintoísta¹. Esto se refleja en gran parte en lo que ahora conocemos como Nivel 2 u Okuden dentro del sistema de Reiki.

A partir de los años tempranos del siglo XX, un gran movimiento de salud popular se desarrolló en Japón hasta que aconteció la Segunda Guerra Mundial. No sólo Usui desarrollaba una práctica que sería enseñada inicialmente a centenares, sino que eran muchos otros los buscadores e investigadores, incluyendo a Eguchi. La cultura japonesa parece haber tenido siempre un lugar especial para la sanación por imposición de manos dentro de sus leyes naturales. Este tipo de técnica de sanación por las palmas, se ha practicado como elemento del budismo en Japón, pues desde tiempos antiguos y con conceptos similares, se utilizan -por ejemplo- con la deidad popular Binzuru, donde el devoto intenta experimentar la sanación frotando el equivalente de su cuerpo en la estatua de Binzuru.

¹ Suzuki san, 2003.

Usui Mikao, la Usui Reiki Ryôhō Gakkai y Eguchi Toshihiro.

En el año 2000, fue publicado en Japón un libro sobre Eguchi y sus técnicas curativas llamado Tenohira-GA Byoki-o Naosu (Cure su enfermedad con sus palmas)² escrito por Mihashi Kazuo. Este libro vierte una cierta luz sobre qué es lo que fue enseñado y practicado por Eguchi. Aunque no menciona a Usui mismo, discute brevemente los tratos de Eguchi con la Usui Reiki Ryôhō desde 1926 en adelante; la Usui Reiki Ryôhō Gakkai existe actualmente en Japón.

El conocimiento del autor sobre Eguchi fue extraído de un número de libros agotados, escritos por el propio Eguchi y otros. Nuestro artículo sobre Eguchi abarca la información efectiva de Tenohira-GA Byoki-o Naosu con la inclusión conocida de información adicional de otras fuentes tales como las de la profesora Judith Rabinovitch [ver nota biográfica final; sus fuentes están compuestas por varios textos japoneses, incluyendo una cronología de su vida preparada en forma de "nota" por el mismo Eguchi y, otras de Suzuki San³ y Chris Marsh).

Eguchi Toshihiro nació en el 11 de abril de 1873 en Kumamoto, Japón y murió el 10 de junio de 1946. Unos ocho años menor que Usui, su salud nunca había sido muy buena; él se desmayaba y a menudo tenía problemas en el pecho. En su juventud, no fue aceptado en la Escuela de Cadetes de la Armada debido a los problemas encontrados durante el examen físico. Más adelante, cuando lo admitieron en la universidad de Tôkyô, él se desmayó durante el examen de ingreso. Era conocido que Eguchi sufría trastornos debido a su débil salud, aunque con todo, él todavía pudo eventualmente graduarse y llegar a ser director de una escuela en Nagano.

De acuerdo al Tenohira-ga Byoki-o Naosu, una mujer llamada Tamura fue quien introdujo a Eguchi en el Usui Reiki Ryôhō en 1926; él tenía 53 años de edad en ese momento. Cuando Eguchi residía en Shibuya, Tôkyô, escribió:

"50 Yenes es un precio muy alto para ser admitido en el grupo⁴ y, por otra parte, en cada reunión uno tiene que pagar 1 Yen adicional⁵. Así pues, mientras que pensaba que esto [mi entrenamiento] era muy importante, la necesidad de pagar cincuenta yenes no tenía ningún sentido para mí"⁶

Eguchi creía que las personas que se dedicaban a la sanación por este método de cura, nunca debían pedir grandes honorarios por el servicio pues este, es un regalo natural con el cual cada uno nace y, además también pensaba que podía ser posible recoger el karma de una persona. Eguchi también observó que un Maestro actual del Usui Reiki Ryôhō de nombre Taketomi Kanichi (1878-1960), con grado de Almirante en la marina de guerra japonesa, estaba bien financieramente.

Después de dos años Eguchi tomó acción enviando una carta oficial de dimisión (taikai-todoke), en la cual mencionaba que no estaba de acuerdo con la injusticia (iwarenaki wo) de los altos honorarios del grupo, dirigida al oficial naval (posteriormente Almirante) Ushida Jûzaburô (1865-1935), "jefe del Usui-kai."⁷

Entonces formó su propia escuela, con sus propias ideas y su "independencia" declarada⁸; Eguchi creó entonces el Tenohira Ryôji Kenkyû Kai (Centro de Investigación de Curación por las manos).

² Tenohira-ga Byoki-o Naosu (Cure Your Illness with Your Palms) by Mihashi Kazuo. 2000. Chuo Art Publishing Co., LTD. Sección traducida al inglés para este artículo a cargo de Minamida Tokiko.

³ Suzuki San nació en 1895. Según Chis Marsh ella es Monja Tendai y prima de Sadako Usui; también afirma que ella estudió con Usui a partir de 1915.

⁴ nyûkai es el término utilizado.

⁵ La profesora Rabinovitch indica que 1 Yen era probablemente el salario de un día y que también, era la norma en Japón cuando se pedían grandes honorarios en calidad de miembro de una asociación.

⁶ Profesora Rabinovitch citando notas de Eguchi, 2004

⁷ Profesora Rabinovitch citando notas de Eguchi, 2004

⁸ Profesora Rabinovitch citando notas de Eguchi, 2004

Luego se trasladó a la ciudad de Kôfu en donde, para contener a los centenares que vinieron en busca de su servicio público, arrendó una sala de reunión cerca de la estación de Kôfu.

"Esto -declara la profesora Rabinovitch-, era el principio de la floreciente práctica de Eguchi, la cual atrajo a millares de personas de todos los lugares de la tierra durante décadas." Ella también habló sobre su naturaleza exponiendo que "se dice de él que era un hombre profundamente religioso, quién practicó una cura meditativa basada en la oración, sin símbolos o sintonizaciones".⁹ Por lo que los honorarios Toshihiro Eguchi y su hermano Shunpaku, al parecer, no se constituyeron como honorarios fijos para sus alumnos, pero la profesora Rabinovitch cree que recibieron por esto pequeñas contribuciones.

Usui Mikao, personalmente, no se menciona en Tenohira-GA Byoki-o Naosu pero también según la profesora, "Eguchi fue un estudiante de Usui Sensei por cerca de dos años y un amigo personal cercano por mucho tiempo". Ella comienza a decir que "puesto que Eguchi estudiaba bajo la supervisión de Usui, particularmente con tal seriedad, sus escrituras son especialmente valiosas en el trazado del proto-Reiki temprano y, para la mejor comprensión de los fundamentos budistas y espirituales de la curación por las manos". También dice que la información que contienen los expedientes y un diario de Eguchi que han sobrevivido, muestran en detalle la relación de décadas que mantuvo con Usui.

Tenohira Ryôji Nyûmon.

El libro Tenohira-GA Byoki-o Naosu recoge que el centro de Eguchi llegó a ser muy popular antes de 1929 con cerca de unas 150 nuevas afiliaciones mensuales compuestas por personas que se integraban para aprender sus técnicas. Eguchi y algunos de sus estudiantes desarrollaron seminarios de tres días que presentaron en Tôkyô y Osaka, los cuales eran concurridos por un público de unas 300 personas. De sus estudiantes, los mejores conocidos eran Mitsui Kôshi y Miyazaki Gorô.

Mitsui era poeta y también alcalde de una aldea por un período y asistía a Eguchi con sus lecturas y reuniones, siendo respetados por su escritura de la poesía waka. Waka es una forma de poesía japonesa clásica que Usui y algunos de sus contemporáneos combinaron con sus enseñanzas espirituales. La Usui Reiki Ryôhō Gakkai tiene una lista de 125 poemas del waka escritos por el emperador Meiji (1852-1912), los cuales fueron utilizados por Usui en sus enseñanzas.

"Lo importante durante el entrenamiento -escribió Mitsui-, es alcanzar la unidad y para esto, usted debe practicar gasshō durante su vida cotidiana". Mitsui publicó bastantes libros que hablan de las wakas del Emperador Meiji. En 1930 él co-escribió con Eguchi un libro sobre Tenohira Ryôji llamado Tenohira Ryôji Nyûmon (Introducción a la Curación con las Palmas)

Otro estudiante de Usui, Tomita Kaiji, escribió en su manual de 1933 sobre su propio método. En este, él describe específicamente que la meditación focalizada en las wakas, genera mayores cantidades de energía en el cuerpo.

Miyazaki, quien admiró a Mitsui, también se convirtió en yerno de Eguchi. Éste escribió también libros y otro material sobre la cura con las palmas. Después de la muerte de Eguchi en Miyazaki en 1946, asumió el control el centro, pero, como se centró mayormente en la escritura, los estudiantes comenzaron a disminuir y el grupo se hizo cada vez más y más pequeño. Uno de los libros más conocidos escritos por Miyazaki era Tanasue no Michi (El modo de trabajar con las manos).

Eguchi viajó por Pusan, en Corea, para dar conferencias pero, debido a las restricciones impuestas por la guerra, no pudo continuar viajando. En 1945 su casa fue dañada y él se trasladó a la casa de su hija junto con su esposa. En este tiempo él dijo a su hija que tenía dos grandes éxitos en su vida, uno, que él había encontrado a su hija un buen marido y segundo, la curación por las palmas.

En Japón, actualmente, Mihashi indica que todavía hay gente que enseña al método de Eguchi y uno de ellos es Kijima Yasu.

⁹ Profesora Rabinovitch citando notas de Eguchi, 2004

La comunidad Ittôen.

Eguchi mismo estuvo involucrado con diversos grupos (aparte de Usui y el Usui Reiki Ryôhō) que trabajaban con la sanación. Cuando él era director de la escuela en Nagano, invitó a Nishida Tenko, el cual fundó en 1904 la comunidad Ittôen, para que diese una presentación. Esta comunidad todavía existe hoy y se trata de ésas que desean buscar una vida sin posesiones, sirviendo en penitencia al espíritu. Creen que los seres humanos deben vivir en consonancia con la naturaleza, la aceptación y, se permiten vivir, incluso sin posesiones materiales e incluso, sin convertir el trabajo en dinero. [7] La comunidad Ittôen consta hoy de alrededor de 100 miembros y su líder es Takeshi, nieto de Nishida Tenko.¹⁰

Los miembros de Ittôen practicaron tradicionalmente una forma de imposición de manos adquirida directamente de Eguchi, quién visitó la comunidad varias veces. Algunas familias todavía practican hoy este método, pero no es una práctica oficial dentro de la comunidad. La misma Señorita Endo, Maestra de Tenohira Ryôji de la profesora Judith Rabinovitch, Srta. Endo (de 97 años en 1994), estudiante original de Eguchi en 1929 ó 1930, pertenecía previamente a esta comunidad.

Es un hecho conocido que Eguchi también recitaba las wakas del emperador Meiji durante sus visitas. Incluso hoy, después de tomar las comidas en Ittôen se recitan estos poemas:

Para ir más allá de uno mismo, trate y trabaje por el bienestar de los otros: esta es la invitación para la práctica de los seres humanos.¹¹

Eguchi y su Sistema de Sanación por las Manos.

Eguchi creía que cada uno podría desarrollar esta sanación una vez que su canal energético estaba abierto; la manera de abrir o despejar completamente esta vía era muy fácil: los practicantes debían hacer meditación gasshō con alguien que estuviese más experimentado energéticamente durante unos 30 a 40 minutos por 3 días consecutivos.

Esto ayuda a consolidar la propia conexión energética del practicante y, edifica la confianza para realizar la sanación por las palmas.

Él escribió que hay que "entrar en los hogares de la gente", demostrándoles "cómo", ofreciéndoles la posibilidad de practicar fielmente. Las prácticas espirituales y meditativas fueron utilizadas, sin embargo, solo avanzó sobre esto con aquellos que asistieron a tomar su curso.¹²

Muchas de las prácticas de Eguchi están basadas en el autodesarrollo y él, aconsejó a sus estudiantes seguir estos 7 principios para fomentar una forma de vida ascética:

- 1. Desarrolla una profunda compasión por tus clientes.**
- 2. Mantén el cuerpo limpio, sé honesto, sé amable y no te enfades.**
- 3. Cuando entrenes: come shojin ryori (tipo de comida budista sin carne) y come ligeramente.**
- 4. Para seguir estando sano: toma la luz del sol, aire fresco, buena agua y buen alimento.**
- 5. Sólo enfocándose en el cuerpo es imposible estar sano. Los estudiantes también deben pensar y actuar correctamente.**
- 6. Recita las wakas del Emperador Meiji cada día.**
- 7. Si nos enfermáramos, primero debemos decir en nuestro inferior y desde el corazón, sinceramente pido perdón si he hecho algo incorrecto.**

Un aspecto específico en el sistema de Eguchi era el empleo solo de la mano derecha -esto era para dar, mientras la mano izquierda era para recibir (aunque en algunos casos puntuales él realmente aconsejara a los practicantes que usaran la mano izquierda)-.

¹⁰ Ittoen Homepage: <http://www.ittoen.or.jp/english/E-whatism.htm>

¹¹ Ittoen Homepage: <http://www.ittoen.or.jp/english/E-whatism.htm>

¹² Profesora Rabinovitch citando notas de Eguchi, 2004

El practicante debe asegurarse que los sentidos del cliente están equilibrados durante el tratamiento. Por ejemplo, si usted trata el brazo izquierdo, también deberá tratar el derecho. La conversación debe ser mantenida al mínimo durante el tratamiento y siempre comenzará con una plegaria.

Un ejemplo de un rezo podría ser: puedan mis manos ayudar a esta persona para que él/ella puede sentirse bien.

Eguchi también creía que la enfermedad en sí misma, no debía ser mencionada en la oración.

Al tratar a gente, Eguchi enseñó que para comenzar había que hacerlo por la cabeza usando 5 posiciones principales y una secundaria en el estómago. Estas primeras 5 posiciones se correlacionan con las 5 posiciones enseñadas por Usui Sensei¹³.

El tratamiento tardaría generalmente cerca de 30 a 40 minutos. Debajo se expone una traducción *in extenso* de la profesora Rabinovitch sobre el método principal de Eguchi tomado del libro Tenohira Ryôji Nyûmon. Luego de las posiciones de cabeza y la posición de estómago, la profesora declara que las partes específicas del cuerpo serían tocadas orgánicamente. Se dan las direcciones de colocación de la mano para órganos, así como las colocaciones para diversos trastornos específicos tales como el asma, la hemorragia cerebral, el histerismo femenino, e hipo. Al mismo tiempo, debería ser notado que Eguchi no creía que el "método" fuera tan importante como la conexión espiritual del practicante en causar la curación.

Cabeza:

- (1) Línea de nacimiento del cabello (haegiwa)
- (2) Sienes o temporales (komekami) "pueden tratarse a la vez con ambas manos"
- (3) nuca -occipital- (kôtôbu no takai tokoro)
- (4) parte trasera del cuello (kubisuji)
- (5) Parte superior -coronilla- (atama no chôjô)

- (6) Estómago, intestinos (ichô)

Haga esto [se refiere a los ítems del 1 al 6] por unos 30 a 40 minutos para que la cura ocurra. Este tratamiento es también eficaz en la reducción de fiebre. Antes de comenzarlo, tome la temperatura del cuerpo del paciente y usted podrá medir la fiebre.

¹³ Profesora Rabinovitch, 2004

Usui y Eguchi.

Las semejanzas entre las enseñanzas de Eguchi y las de Usui son numerosas. Estas incluyen conceptos de autodesarrollo usando los preceptos o principios (especialmente los principios 2, 5 y 6 de Eguchi); la limpieza de los canales energéticos del cuerpo con la ayuda de un practicante más experimentado; el uso de meditaciones para despejar los canales energéticos y las posiciones específicas de la mano respecto a la cabeza para ayudar a la clarificación.

La colocación de la mano en este método, no es distinto al utilizado en la Guía para el Método de Sanación (el Shishin Ryôhō) utilizado en la Usui Reiki Ryôhō Gakkai y también por Hayashi Chûjirô.

Para los estudiantes que continuaron practicando hubo también más prácticas espirituales y meditativas que fueron enseñadas para ayudarles en su desarrollo. Tanto las enseñanzas de Eguchi como las de Usui, crecieron dentro de la creencia y de la cultura de un Japón que experimentaba con el desarrollo espiritual y con la sanación por las palmas a principios del 1900. Aunque el sistema Reiki, como sabemos hoy, se ha alejado mucho de las enseñanzas más tempranas de Usui, es importante para este sistema actual el recordar sus raíces y poner sus pies en tierra sólida. Esto puede enriquecer solamente a quien permanece en las enseñanzas.

Nota biográfica:

La Profesora Judith Rabinovitch, Ph.D., Universidad de Harvard, es actualmente profesora del departamento de la lengua japonesa y de la cultura y Literaturas de idiomas extranjeros en la universidad de Montana, E.E.U.U.

Ella estudió el Tenohira Ryôji con la señorita Endo (quien en 1994 contaba ya con 97 años de edad), la cual fue estudiante original de Toshihiro Eguchi en 1929 ó 1930 durante una semana.

"Ella me inició sin mi conocimiento, solo poniendo mis manos debajo de las suyas (yo no tenía ni idea sobre por qué hacía esto en ese entonces) por un periodo de tiempo bastante largo y después, solo me dijo: "no dejes de practicar" y, "que mis manos eran muy buenas". Esta clase de iniciación informal y un llamado a la práctica parece haber sido la manera utilizada en Ittôen."

Los informes de la profesora Judith Rabinovitch dicen que sintió gran energía en su cuerpo y manos después de eso y queluego, ella continuó practicando por espacio de 10 años. Luego, entrenó al nivel de Maestría con un sacerdote japonés en 2002.

La profesora Judith Rabinovitch tiene copias de los diarios y de las monografías de Toshihiro Eguchi y está interesada en la continuación de su investigación sobre sanadores espirituales a partir de principios del siglo XX en Japón.

Compilado y traducido al castellano
en Octubre de 2008 por

Gustavo Durringer
Maestro de Reiki y
Documentalista de la
Fundación Sauce

Basado en una traducción no literal de un artículo de la Reiki Master Bronwen Stiene, publicado originalmente en <http://ezinearticles.com/?Eguchi-Toshihiro-and-Palm-Healing&id=199395>

Si desea aportar información pertinente sobre Reiki, puede hacerlo a documentalista.fsauce@gmail.com Gracias.